

DESPERTA FERRO

N.º 8 - 7€

Historia Moderna

EN PORTADA: EL 1ER RÉGIMENT DE CHEVAU-LÉGERS DE LA GARDE IMPÉRIALE

Por Marcin Piontek

Libros

Ryszard Morawski, Andrzej Nieuważny: "Wojsko Polskie w służbie Napoleona. Gwardia: szwoleżerowie, Tatarzy, eklererzy, grenadierzy";
Robert Bielecki "Swoleżerowie gwardii";

Diarios

Józef Załuski "Wspomnienia o pułku lekkokonnym polskim gwardyi Napoleona I";
Aleksander Rembowski "ŹRÓDŁA DO HISTORII PUŁKU POLSKIEGO LEKKOKONNEGO Gwardyi Napoleona I";
Wincenty Płaczkowski "Pamiętniki Wincentego Płaczkowskiego, porucznika dawnej gwardii cesarsko-francuskiej";
Dezydery Chłapowski "Jenerał Dezydery Chłapowski. Pamiętniki";

Artículos

Marcin Piontek "W służbie Napoleona. Rekonstrukcja kawalerii okresu wojen napoleońskich. Część I: jednostki polskie w służbie francuskiej";
Marcin Piontek "Ostatnia szarża", "Szabla i Koń" 2/2011;
Marcin Piontek "Somo Sierra z wysokości siodła", "Do Broni" 2008.

Otras lecturas

Ronald Pawly "Napoleon's Polish Lancers of the Imperial Guard", Osprey, Men-at-Arms 440;
Ronald Pawly "Napoleon's Scouts of the Imperial Guard", Osprey, Men-at-Arms 443;
Marian Brandys "Kozietulski i inni";
Regulamen Exerccerunku Dla Regimentow Konnych Gwardyi J. K. Mci Koronney y WX. Lit.
France, Ministère de la guerre "Ordonnance provisoire sur l'exercice et les manoeuvres de la cavalerie..."
Antoine Fortuné de Brack "Avant-postes de cavalerie légère: souvenirs".

DESPERTA FERRO

N.º 8 - 7€

Historia Moderna

LA CUESTIÓN POLACA

por Sebastian Teusz

Claude-Carloman de Rulhière, *Histoire de l'anarchie de Pologne et du démembrement de cette République: suivie des anecdotes sur la révolution de Russie*, Paris, 1807.

Otto von Pivka, *Napoleon's Polish Troops*, Osprey Publishing, 1974

De tous temps amis [Texte imprimé]: *cinq siècles de relations franco-polonaises* / Christophe Laforest, Andrzej NieuwaŃny, [Paris] : Nouveau monde éd., 2004

Les particules élémentaires/Houellebecq, Michel -Flammarion (Paris)-1998 Detailed information . Image and text mode. Full text search available; Extrait I: Voir par exemple Andrzej NieuwaŃny, "La légende napoléonienne en Pologne au XXe siècle"

Simon Sebag Montefiore, *Potemkin: Catherine the Great's Imperial Partner*, 2005

NOTAS

- 1 Poema proveniente de las memorias de Jędrzej Daleki, publicadas en Poznań en 1903. Probablemente el autor del libro sea el hijo de Daleki, ya que este no sabía escribir.
- 2 Simon Sebag Montefiore, *Potemkin. Książę książąt*, Varsovia, 2006, pp. 614-615. (edición polaca)
- 3 Tadeusz Cegielski, Łukasz Kądziera, *Rozbiory Polski 1772-1793-1795*, Varsovia 1990, pp. 142-148.
- 4 Estanislao Augusto Poniatowski no tenía hijos, por lo que el rey de Sajonia Federico Augusto fuera su sucesor, decisión tomada por deferencia a la casa de Wettin. Sin embargo, nadie podía prever que Federico Augusto se convertiría en soberano del Ducado de Varsovia.
- 5 La aldea de Wola estaba defendida por el general Zajączek, mientras que Józef Poniatowski defendía Szwedzkie Górk.
- 6 Bartłomiej Szyndler, *Powstanie kościuszkowskie 1794*, Varsovia, 1994, pp. 380-384
- 7 En 1812 Napoleón creó la Confederación General del Reino Polaco y declaró la guerra a Rusia.
- 8 El himno nacional polaco menciona a Bonaparte. El 15 de agosto, cumpleaños de Napoleón, es fiesta nacional en Polonia, el Día del Ejército Polaco (batalla de Varsovia en 1920).
- 9 Napoleón dirigiéndose a los polacos en Berlín.
- 10 Claude-Carloman de Rulhière, *Histoire de l'anarchie de Pologne et du démembrement de cette République: suivie des anecdotes sur la révolution de Russie*, Paris, 1807.

DESPERTA FERRO

N.º 8 - 7€

Historia Moderna

LA CARGA DE SOMOSIERRA. UN ESTUDIO DE ARQUEOLOGÍA DEL CONFLICTO

Por Fco. Javier Pastor Muñoz y María Jesús Adán Poza

GUERRERO ACOSTA, M. (2006): "El águila entre la niebla. Napoleón en Somosierra". Revista Madrid Histórico, nº 2, págs. 61-81. Madrid. Ilustraciones de Dionisio Álvarez Cueto.

NIEGOLEWSKI, A. (1854): "Les Polonais à Somo-Sierra en 1808 en Espagne. Réfutations et rectification relatives á l'attaque de Somo-Sierra décrite dans le IX volumen de l'Histoire du Consulat et de l'Empire, per M.A. Thiers. Imprimerie de L. Martinet. Paris.

PENCONECK, A. (1969): "La Caballería Polaca en Somosierra". Instituto Jerónimo Zurita. Hispania Revista Española de Historia. Madrid, 1969, núms. III-112-113.

POUZAREWSKY (1904): "Les Chevaux-Legers Polonais a Somo-sierra". Étude historique par le Lieutenant-Général Pouzerewsky. Traduite du Russe par le Capitaine Dimitri Oznobichine. Suivie d'un recit para un témoin oculaire, le colonel Niegolewsky). Le Figaro Illustré.

PRIEGO LÓPEZ, J. (1972): "Guerra de la Independencia 1808-1814. Segunda Campaña de 1808. Volumen III. Servicio Histórico Militar. Ed. San Martín. Madrid. Págs. 139-151.

SAÑUDO BAYÓN, J. J. (1988): "¿Que pasó en Somosierra?". Revista de Historia Militar, nº. 64, Pags. 141-169. Servicio Histórico Militar.

TREPINSKI, A. (1947): "De Santo Domingo a Monte Cassino". Willy Wilczynski, Librería calle Santo Tome, 25, Cracovia, Polonia.

VELA, F. (2008): "Somosierra 1808". Colección guerreros y batallas. Editorial Almena. Madrid.

DESPERTA FERRO

N.º 8 - 7€

Historia Moderna

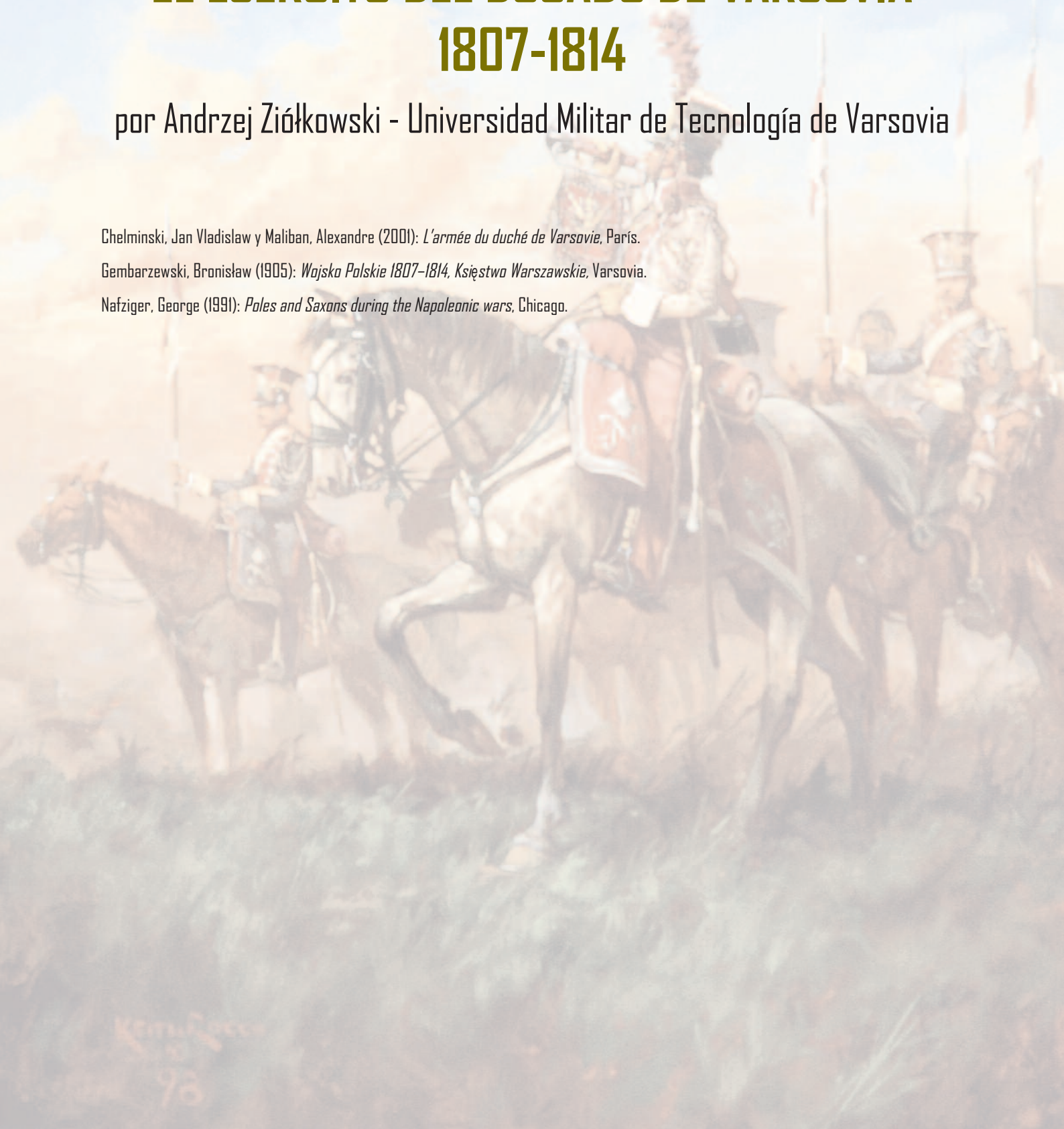
EL EJÉRCITO DEL DUCADO DE VARSOVIA 1807-1814

por Andrzej Ziółkowski - Universidad Militar de Tecnología de Varsovia

Chelminski, Jan Vladislav y Maliban, Alexandre (2001): *L'armée du duché de Varsovie*, París.

Gembarzewski, Bronisław (1905): *Wajsko Polskie 1807-1814, Księstwo Warszawskie*, Varsovia.

Nafziger, George (1991): *Poles and Saxons during the Napoleonic wars*, Chicago.



DESPERTA FERRO

N.º 8 - 7€

Historia Moderna

LA LEGIÓN DEL VÍSTULA EN EL PRIMER SITIO DE ZARAGOZA

por Luis Sorando Muzás

Brandt, Heinrich von (2002): *Souvenirs d'un officier polonais: scènes de la vie militaire en Espagne et en Russie (1808-1812)*, Librairie des Deux Empires, París.

Fijalkowski, Wieslaw Felix (1997): *La intervención de tropas polacas en los Sitios de Zaragoza*, IX Premio Los Sitios de Zaragoza, Institución Fernando el Católico, Zaragoza.

Pérez Francés, José Antonio (2011): *Guerra y cuchillo, un grito por la independencia y la libertad. Primer Sitio de Zaragoza 1808*, XXV Premio Los Sitios de Zaragoza, Ayuntamiento de Zaragoza.

Presa, Fernando (2004): *Soldados polacos en España, durante la Guerra de la Independencia Española*, Fenice Textos, Madrid.

Wojciechowski, Kajetan (2009): *Mis memorias de España*, Ministerio de Defensa.

NOTAS

- 1 El camino de los lanceros fue de Hanau a Maguncia, y desde allí, realizando marchas nocturnas, a Metz, Verdún, Chalons, Epernay y París.
- 2 Cada uno de ellos de a 9 cías., que por decreto del 21-VI-1808 se reducirían a 6.
- 3 En donde permanecieron tres días, posteriormente marcharon a Versailles, Alençon (donde fueron informados de que iban a ser destinados a España), Orleáns, Burdeos (ciudad en la que se cruzaron con la familia de Carlos IV y permanecieron 3 días) y Bayona.
- 4 En la práctica se le retiró del servicio, sin paga, el 16 de junio.
- 5 Compuesta por unos 3250 infantes mandados interinamente por el general Habert, (4.º bon. del 15.º Rgto. de línea, 3.º del 47.º, 3.º del 70.º y 2.º Rgto. suplementario de las Legiones de Reserva), 950 jinetes (300 del 5.º escuadrón de marcha de cazadores, 600 de 3 escuadrones del Rgto. de lanceros de la Legión del Vístula, y 36 del Rgto. de línea español de Calatrava) y 6 cañones del 4.
- 6 Sus jinetes, en la mayoría del 3.º escuadrón, llegarían andando a Tudela al día siguiente, cuando el combate ya había concluido.
- 7 En medio del desastre, un paisano, Tadeo Ubón, logró matar a uno de los lanceros, arrebatándole su lanza con banderola, que sería después presentada a Palafox como trofeo. Dado que nunca antes se habían visto en España unidades de lanceros, y menos con un gallardete en cada una de sus lanzas, esta fue erróneamente considerada como "bandera" y como tal representada en un grabado de Gálvez y Brambilla. Al menos parte del 3.º escuadrón llegaron a pie al campo de batalla cuando todo había ya terminado.
- 8 Esta batería se distinguió en Mallén (12-VI), donde tomó otros 2 cañones; en Eras del Rey (15), donde el sargento Radwaski con un cañón, logró romper la puerta del Carmen. El 2 de Julio otras cuatro de sus piezas dispararon de nuevo contra la puerta del Carmen, dos sirvieron en Osera (28-VII) y en las calles de Zaragoza el 4-VIII. Huppert recibió la Legión de Honor el 25-VIII.
- 9 30 oficiales y 699 lanceros.

DESPERTA FERRO

N.º 8 - 7€

Historia Moderna

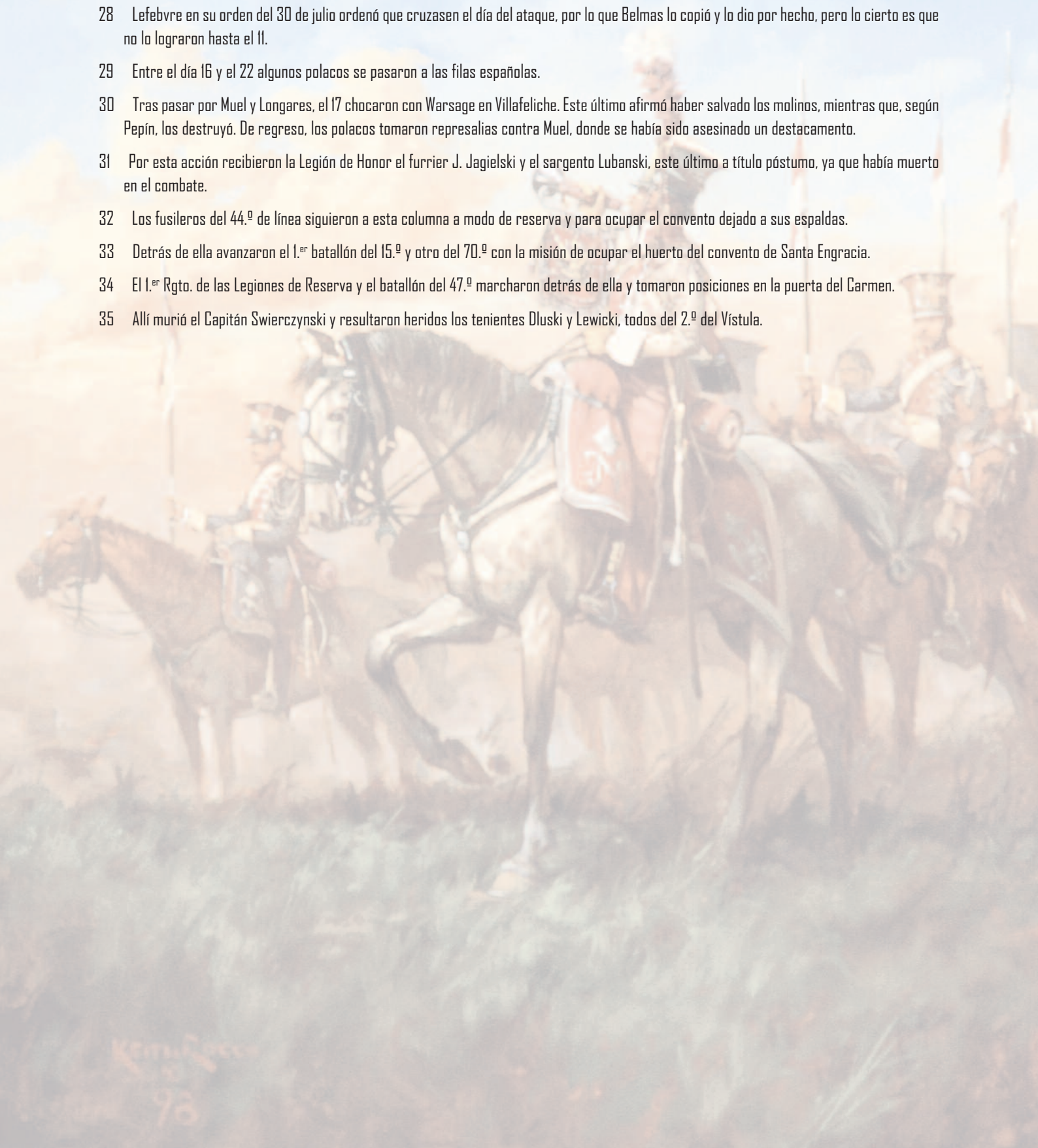
- 10 Salieron de Bayona el 5, por orden del Emperador, siendo 12 de las 18 compañías que componían dicha unidad, en concreto las 6 primeras de cada uno de sus 2 batallones, (1 de Granaderos, 1 de *voltigeurs* y 4 de fusileros) tras reunir en ellas a todos los uniformados, mientras que las 6 restantes, mal equipadas, quedaron en Bayona. En realidad, con ello se adelantó la definitiva composición que en el día 21 decretaría para cada uno de los Rgtos. del Vístula, debiendo pasar cada uno de sus batallones a estar compuesto por 6 cías. en vez de las 9 anteriores. Cada soldado recibió 50 cartuchos (corresp. Nap. 4-VI) siendo su misión guarnecer Pamplona en sustitución de la columna de Lefebvre, pero pese a dicha instrucción, el 8 salieron de dicha ciudad para unirse a dicha columna..
- 11 Con Chlopicki llegaron además el 6.º Bon. de Marcha (709 hombres.) y 88 artilleros del 1.º a pie.
- 12 Así como al 6.º batallón de marcha.
- 13 El Coronel Chlopicki, tras coger un fusil, y con la orquesta, tambores, estandartes y con todo el primer regimiento con las bayonetas caladas dispuesto en una línea, realizó un asalto contra los españoles que esperaban a los polacos en las montañas.
- 14 Murió el teniente Topolczany. Además, la cantinera estuvo también a punto de perecer ahogada.
- 15 Tras dormir en Boquiñeni.
- 16 Mientras que la infantería francesa los entretenía en un puente sobre el Canal Imperial, los lanceros dieron la vuelta por Grisén para sorprenderles por la espalda, lo que provocó una nueva desbandada.
- 17 Hecho por el que el Teniente de lanceros W. Dobiecki sería condecorado con la Legión de Honor, por decreto del 9-VII.
- 18 Actualmente llamado Edificio Pignatelli, sede del Gobierno Autónomo de Aragón.
- 19 Uno de ellos, muerto su caballo, intentó refugiarse en una casa de la plaza, pero fue apresado y arrojado por una ventana. Otro, en una alocada carrera por su salvación, se separó del resto; tras callejear un rato logró llegar hasta la lejana calle Predicadores, donde fue sorprendido y muerto por 3 mujeres. Su cadáver fue arrastrado hasta el mercado, y su caballo presentado al General por Joaquina Plazas.
- 20 Había llegado a Bayona el 10. El Coronel Kasinowski obtuvo su mando el 9 de julio de 1808.
- 21 Ese mismo día fue aprobada por el Emperador, en Bayona, la nueva organización de la Legión, la cual en la práctica ya era una realidad. La principal novedad consistía en que tendría dos consejos de Administración distintos, uno para el regimiento de lanceros y otro para los de infantería, y que deberían sumar un total de 5800 hombres repartidos en 1 batallón de depósito, residente en Sedan, y en 3 regimientos de 2 batallones.
- 22 Se aceptó realizar ciertas negociaciones, por parte española salió el intendente Calvo de Rozas, quien se encontró con Lefebvre en el camino frente a la puerta del Portillo, tras lo cual regresó a la ciudad con un manojo de proclamas impresas en Bayona. A las 4 de la mañana se entregó la respuesta negativa dada por el Marqués de Lazán.
- 23 Compuesta en total por unos 2400 hombres: 3.º Reg. del Vístula, un batallón de granaderos y de cazadores de elite, además de tres escuadrones de marcha.
- 24 El día 12 aún se hallaban en Angulema por lo que se les trasladó hasta Bayona en carros y barcos. Salió de Bayona el 21. Curiosamente Belmas y Grasset hablan de 3 bones. cuando solo debía tener 2.
- 25 Curiosamente este oficial es ignorado por todos los autores, que pasan del Coronel Swiderski (1-07-1807 a 31-V-1808), que cesó por haber perdido un ojo en Silesia, al Coronel Sixtus d'Estko (12-VII-1808 a III-1811).
- 26 Esa misma noche había regresado Palafox, que desde el 15 de junio permanecía fuera de la ciudad.
- 27 Este hecho fue narrado por Mrozinski. La baja se debió a un impacto de metralla en el pecho. Pérez Francés dice que de un cañón de 12, disparado desde el convento de San Joaquín.

DESPERTA FERRO

N.º 8 - 7€

Historia Moderna

- 28 Lefebvre en su orden del 30 de julio ordenó que cruzasen el día del ataque, por lo que Belmas lo copió y lo dio por hecho, pero lo cierto es que no lo lograron hasta el 11.
- 29 Entre el día 16 y el 22 algunos polacos se pasaron a las filas españolas.
- 30 Tras pasar por Muel y Longares, el 17 chocaron con Warsage en Villafeliche. Este último afirmó haber salvado los molinos, mientras que, según Pepín, los destruyó. De regreso, los polacos tomaron represalias contra Muel, donde se había sido asesinado un destacamento.
- 31 Por esta acción recibieron la Legión de Honor el furrier J. Jagielski y el sargento Lubanski, este último a título póstumo, ya que había muerto en el combate.
- 32 Los fusileros del 44.º de línea siguieron a esta columna a modo de reserva y para ocupar el convento dejado a sus espaldas.
- 33 Detrás de ella avanzaron el 1.º batallón del 15.º y otro del 70.º con la misión de ocupar el huerto del convento de Santa Engracia.
- 34 El 1.º Rqto. de las Legiones de Reserva y el batallón del 47.º marcharon detrás de ella y tomaron posiciones en la puerta del Carmen.
- 35 Allí murió el Capitán Swierczynski y resultaron heridos los tenientes Dluski y Lewicki, todos del 2.º del Vístula.



DESPERTA FERRO

N.º 8 - 7€

Historia Moderna

RASZYN Y LA CAMPAÑA DE 1809 EN POLONIA

por Andrzej Ziółkowski - Universidad Militar de Tecnología de Varsovia

Chelminski, Jan Władysław y Malibran, Alexandre (2001): *L'armée du duché de Varsovie*, París.

Gembarzewski, Bronisław (1905): *Wojско Polskie 1807-1814, Księstwo Warszawskie*, Varsovia.

Hourtoulle, François G. (2002): *Wagram. L'apogée de l'Empire*, París.

Pawłowski, Bronisław (1999): *Wojna polsko-austriacka 1809 r.*, Varsovia.

Pigeard, Alain (1999): *Napoléon et les troupes polonaises 1797-1815*, Tradition Magazine, HS 8.

Pigeard, Alain (2000): *Napoléon et la campagne d'Autriche de 1809*, Tradition Magazine, HS 14.

Soltyk, Roman (1841): *Relation des opérations de l'armée aux ordres du prince Joseph Poniatowski pendant la campagne de 1809 en Pologne contre les autrichiens*, París.

Soltyk, Roman (2002): *Operations of the Polish Army during the 1809 Campaign in Poland*, West Chester.

Soltyk, Roman (2006). *Napoléon en 1812. Mémoires du polonais Roman Soltyk*, París.

Tranié, Jean y Carmigniani, Juan-Carlos (1982). *Les polonais de Napoléon*, París.

Zych, Gabriel (1961): *Armia Księstwa Warszawskiego 1807-1812*, Varsovia.

DESPERTA FERRO

N.º 8 - 7€

Historia Moderna

ROMAN SOLTYK. EL HORROR DE LA GUERRA A TRAVÉS DE LAS MEMORIAS DE UN OFICIAL POLACO DURANTE LA CAMPAÑA DE RUSIA

por Francisco Gracia Alonso - Universitat de Barcelona

Bertin, Georges (1842): *La campagne de 1812 d'après des témoins oculaires*, Paris.

Chelminski, Jan Władysław y Malibran, Alexandre (2001): *L'armée du duché de Varsovie*, Paris.

Chlapowski, Désiré (1908): *Mémoires sur les guerres de Napoléon 1806-1813*, Paris.

Grabowski, Joseph (1907): *Mémoires militaires de Joseph Grabowski, officier à l'état-major impérial de Napoléon 1^{er}, 1812-1814*, Paris.

Soltyk, Roman (2006): *Napoléon en 1812. Mémoires du polonais Roman Soltyk*, Paris.



DESPERTA FERRO

N.º 8 - 7 €

Historia Moderna

LOS POLACOS EN EL BERÉZINA

por Oleg Sokolov - Universidad de San Petersburgo

Fuentes manuscritas:

Services Historiques de la Défense (S.H.D.): C²133

Fuentes impresas :

Bade W. de. Mémoires du Margrave de Bade. P., 1912.

Bielecki R. Berezyna. Warszawa, 1990.

Bielecki R. Wielka Armia. Warszawa, 1995.

Bogdanovitch M., Histoire de la Guerre Patriotique de 1812, Saint-Petersbourg, 3 vol., 1859-1860 (en russe).

Bogdanovitch M., Histoire du règne de l'empereur Alexandre Ier et de la Russie de son époque, Saint-Petersbourg, 1869, 3 vol. (en russe)

Bourgoing P.-C.-A. de. Souvenirs militaires du Baron de Bourgoins (1791-1815). P., 1897.

Brandt H. von. Souvenirs d'un officier polonais. Scènes de la vie militaire en Espagne et en Russie (1808-1812). P., 1877.

Bussy J.-M. Notes de Jean-Marc Bussy de Crissier. // Soldats suisses au service étranger. Genève, 1913.

Chapelle. Rélation du passage de la Bérézina. S.H.A.T. C²133.

Chuquet A. 1812. La Guerre de Russie. Notes et Documents. P., 1912.

Correspondance de Napoléon I^{er} publiée par l'ordre de l'Empereur Napoléon III. Paris, 1858-1870.

Documents de l'Archives de l'Etat-Major russe, 22 vol., Saint-Petersbourg, 1900-1913 (*Материалы Военно-Учетного Архива Главного Штаба. Отечественная война 1812 г. Отдел I. Переписка русских правительственных лиц и учреждений. Материалы Военно-Учетного Архива Главного Штаба. Отечественная война 1812 г. Отдел II. Бумаги, отбитые у противника*)

Kharkevitch V. 1812 journaux, notes et mémoires des contemporains. Vilna, 1900 - 1907. (*Харкевич В.И. 1812 год в дневниках, записках и воспоминаниях современников. Материалы Военно-Учетного Архива Главного Штаба, вып. 1-4. Вильна, 1900-1907*).

Langeron A. de. Mémoires de Langeron, général d'infanterie dans l'armée russe, campagnes de 1812, 1813, 1814. P., 1902.

Laugier C. de. La Grande Armée. Récits de Césaire de Laugier, officier de la garde du prince Eugène. P., s.d.,

Sauzey. Les Allemands sous les aigles française. Essai sur les Troupes de la Confédération du Rhin (1806-1813) T.5. Le Contingent Badois. P., 1904.

Sauzey. Les Allemands sous les aigles française. Essai sur les Troupes de la Confédération du Rhin (1806-1813) T.3. Les Saxons dans nos rangs. P., 1907

Sokolov O., L'armée de Napoléon. Saint-Germain-en-Laye, 2003.

Thirion A. Souvenirs militaires. P., 1892.

Zaluski J.-H. Souvenirs du général comte Zaluski. Les cheuau-légers polonais de la Garde dans la campagne de 1812, dans la campagne de 1813... // Carnet de la Sabretache, 1897-1898

DESPERTA FERRO

N.º 8 - 7€

Historia Moderna

LA BATALLA DE HONNECOURT, 26 DE MAYO DE 1642

por Eduardo de Mesa Gallego - Universidad Autónoma de Madrid

Cánovas del Castillo, Antonio (1888): *Estudios del Reinado de Felipe IV*, 2 vols., Madrid.

"Cartas de algunos padres de la Compañía de Jesús sobre los sucesos de la Monarquía entre los años de 1634 y 1648, tomo IV", en *Memorial Histórico Español*, vol. XVI, Madrid, 1862.

González Palencia, Ángel (1944): *Nuevas noticias biográficas de D. Francisco de Melo, vencedor en Le Chatelet (1597-1651)*, Madrid.

Hrnčířik, Pavel (2005): "The battle of Honnecourt in 1642 by Peeter Snayers in the Prado", *Boletín del Museo del Prado*, nº 41.

Parrott, David (2001): *Richelieu's Army. War, Government and Society in France, 1624-1642*, Oxford.

Vincart, Jean-Antoine (1873): "Relación de la campaña de Flandes de 1642", en *Colección de documentos inéditos para la historia de España*, vol. 59, Madrid.

Wilson, Peter H. (2009): *Europe's Tragedy. A History of the Thirty Years War*, Londres.